



2023/2638

22.11.2023

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2023/2638,

20. november 2023,

millega määratakse 2024. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja nende rühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2023/194 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 ⁽¹⁾ kohaselt tuleb kaitsemeetmete vastuvõtmisel võtta arvesse kättesaadavaid teadus-, tehnilisi ja majandusnõuandeid, sealhulgas asjakohasel juhul kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee ning muude nõuandvate organite koostatud aruandeid ja nõuandekomisjonidelt saadud nõuandeid.
- (2) Nõukogu võtab vastu kalapüügivõimaluste kindlaksmääramise ja eraldamise meetmed, sealhulgas määrab asjakohasel juhul kindlaks teatavad püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleb kalapüügivõimalused määrata kindlaks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 2 lõikes 2 sätestatud ühise kalanduspoliitika eesmärkidega. Nimetatud määruse artikli 16 lõikes 1 on sätestatud, et püügivõimalused tuleb liikmesriikidele eraldada selliselt, et iga kalavaru või kalapüügi puhul oleks tagatud kõikide liikmesriikide püügitegevuse suhteline stabiilsus.
- (3) Määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt tuleks lubatud kogupüük (TAC) seega kehtestada kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, arvestades bioloogilist ja sotsiaal-majanduslikku mõju, tagades samal ajal eri kalandussektorite õiglase kohtlemise ja võttes arvesse sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus esitatud arvamusi.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/1139 ⁽²⁾ on kehtestatud Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja püügi mitmeaastane kava. Kõnealuse kava eesmärk on tagada, et mere elusressursside kasutamisel taastatakse ja säilitatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel. Määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt tuleks nende kalavarude püügi võimalused, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava, määrata kindlaks kooskõlas kõnealuses mitmeaastases kavas kindlaks määratud reeglitega.
- (5) Määruse (EL) 2016/1139 artikli 4 lõike 1 kohaselt tuleb kõnealuse määruse artiklis 1 loetletud kalavarude püügi võimalused kindlaks määrata nii, et selline vahemikes väljendatud kalastussuremuse tase, mis tagaks maksimaalse jätkusuutliku saagikuse, saavutataks võimalikult kiiresti ja järk-järgult hiljemalt 2020. aastaks. Läänemere asjaomaste varude suhtes 2024. aastal kohaldatavad püügi piirnormid tuleks seega kehtestada vastavalt nimetatud määrusega kehtestatud mitmeaastase kava reeglitele ja eesmärkidele.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määrus (EL) 2016/1139, millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2187/2005 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 191, 15.7.2016, lk 1).

- (6) Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu (ICES) avaldas 31. mail 2023 oma iga-aastase nõuande Läänemere kalavarude kohta.
- (7) Määrusega (EL) 2016/1139 on hõlmatud teatavad kalavarud, mille puhul ICES soovib nullpüüki. Ent kui lubatud kogupüük kehtestatakse teaduslikus nõuandes esitatud tasemel, võib kogu saagi, sealhulgas nende varude kaaspüügi täieliku lossimiskohustuse rakendamine tekitada segapüügi puhul püüki piiravate liikide probleemi. Püüki piiravad liigid on liigid, mille kvootide puudumine võib sundida ühte või mitut kalalaeva püüki lõpetama, isegi kui neil ei ole muude liikide kvoot ära kasutatud. Seetõttu on asjakohane kehtestada nende kalavarude jaoks konkreetne kaaspüügi lubatud kogupüük, et saavutada tasakaal kalapüügi jätkumise vahel, arvestades vastasel korral kaasneda võivaid ränki sotsiaal-majanduslikke tagajärgi, ning selle vahel, et vaja on saavutada kõnealuste kalavarude hea bioloogiline seisund, võttes arvesse, et segapüügi puhul on raske korraga püüda kõiki varusid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel. Selline kaaspüügi lubatud kogupüük tuleks kehtestada tasemel, mis tagab kõnealuste kalavarude kalastussuremuse vähenemise ning pakub stiimuleid selektiivsuse suurendamiseks ja asjaomaste varude kaaspüügi vältimiseks. Selleks et vähendada nende kalavarude püüki, mille puhul on kehtestatud kaaspüügi lubatud kogupüük, tuleks püügipiirkondades, kus kõnealuseid kalavarusid püütakse, määrata kalapüügi-võimalused kindlaks tasemel, mis aitab taastada ohustatud varude biomassi kestlikku taset.
- (8) ICESi hinnangul toimub valdavas enamikus Läänemere püügipiirkondades teataval määral segapüüki. Kõnealune segapüük puudutab nii liike, mille suhtes kohaldatakse lubatud kogupüüki, kui ka liike, mille suhtes lubatud kogupüüki ei kohaldata. Kõige olulisemal määral toimub pelaagiliste liikide ja põhjalähedaste liikide segapüük. 2024. aastaks soovib ICES nullpüüki Läänemere lääneosa räime, Läänemere idaosa tursa ja Läänemere avaosa lõhe puhul. Lisaks soovitakse ICESi ettevaatusprintsibiil põhinevas nõuandes väga madalaid Läänemere lääneosa tursa püügi tasemeid. Sellest tulenevalt, kui nende kalavarude lubatud kogupüük kehtestatakse ICESi soovitatud tasemel, oleksid eelkõige atlandi merilesta püügiga tegelevad kalalaevad sunnitud 2024. aastal püügi lõpetama. Euroopa kalandus- ja vesiviljelustoodete turu seirekeskuse (EUMOFA) andmete kohaselt on kavandatava lubatud kogupüügi piires püüda lubatud atlandi merilesta püügi väärtus esmamüügil hinnanguliselt 24,5 miljonit eurot. Paljud kalandusettevõtjad, eelkõige väikesemahulise rannapüügiga tegelevad ettevõtjad, kes püüavad liidu lubatud kogupüügi kaudu mitte majandatavaid liike, eelkõige muid lestalisi, peaksid samuti 2024. aastal kalapüügi lõpetama. Sellepärast on asjakohane kehtestada teatavatel tingimustel lubatud kogupüük püüki piiravate liikide, nimelt Läänemere lääneosa räime, Läänemere idaosa tursa, Läänemere lääneosa tursa ja Läänemere avaosa lõhe kaaspüügile.
- (9) Läänemere idaosa tursavaru biomass on ICESi hinnangul jätkuvalt väiksem kui kudekarja biomassi piirväärtus, millest allpool on võimalik, et paljunemisvõime väheneb (B_{lim}), ning 2022. aastaga võrreldes ei ole see peaaegu üldse kasvanud. Seetõttu soovib ICES viiendat aastat järjest Läänemere idaosa turska mitte püüda. Seetõttu on määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt asjakohane säilitada sihtpüügikeeld ja säilitada funktsionaalselt seotud parandusmeetmed. Vältimatu kaaspüügi püügivõimalused tuleks määrata kindlaks madalal tasemel, vältides seejuures püüki piiravate liikide probleemi.
- (10) Läänemere lääneosa tursavarude puhul on ICES jätkuva ebakindluse tõttu liigitanud oma nõuande ettevaatusprintsibiil põhinevaks nõuandeks. Nüüd näib, et kalavaru on olnud allpool piirväärtust B_{lim} suurema osa ajast viimase 15 aasta jooksul ja oli 2022. aastal kõigi aegade madalaimal tasemel. Ettevaatusprintsibiil põhinevas nõuandes soovitatud püügi tase on väga madal. Seetõttu on määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt asjakohane säilitada sihtpüügikeeld ja säilitada funktsionaalselt seotud parandusmeetmed ning keelata tursa harrastuspüük Läänemere lääneosas. Vältimatu kaaspüügi püügivõimalused tuleks määrata kindlaks madalal tasemel, vältides seejuures püüki piiravate liikide probleemi.
- (11) Seoses lõhega ICESi alarajoonides 22–31 jäi ICES oma nullpüügi nõuande juurde, piiras rannikulähedase suvise sihtpüügi jätkamise võimaluse üksnes ICESi alarajooniga 31 ja vähendas vastavalt oma püüginõuandeid. Sellises olukorras on määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt asjakohane kohandada püügipiirkonda ja kalapüügivõimaluste taset vastavalt ICESi nõuandele ning säilitada funktsionaalselt seotud parandusmeetmed.

- (12) Selleks et tagada ICESi alarajoonis 32 rannapüügi võimaluste täielik ärakasutamine, kehtestati 2019. aastal lõhe osas piiratud piirkondadevaheline paindlikkus ICESi alarajoonide 22–31 ja ICESi alarajooni 32 vahel. Võttes arvesse nende kahe kalavaru püügi võimaluste muutumist, on asjakohane see paindlikkus säilitada.
- (13) Meriforelli püügi keelamine vetes, mis asuvad lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili, ja meriforelli kaaspüügi piiramine 3 %-ni meriforelli ja lõhe kombineeritud püügist on aidanud oluliselt vähendada varasemat märkimisväärset valeandmete esitamist lõhepüügi kohta, kajastades seda eelkõige meriforelli püügina. Seepärast on asjakohane kehtivad piirangud jõusse jätta, et hoida valeandmete esitamise määr madalal.
- (14) Tursa ja lõhe harrastuspüügi meetmed ning meriforelli- ja lõhevarude kaitsemeetmed ei tohiks piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.
- (15) Botnia lahe räime kohta, mille püük on sotsiaal-majanduslikult väga oluline, on ICES esitanud maksimaalset jätkusuutlikku saagikust käsitlevad nõuanded koos püügi vahemikega. Samas on kalavaru biomass allpool piirväärtust, millest allpool tuleb võtta konkreetseid ja asjakohaseid majandamisemeid ($B_{trigger}$), ning on tõenäoline, et kalavaru langeb 2025. aastal allapoole piirväärtust B_{lim} . Nende asjaolude tõttu on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane määrata püügi võimalused kindlaks kalastussuremuse, mille tulemuseks on maksimaalne jätkusuutlik saagikus (F_{MSY}), vahemiku alumise osa tasemel.
- (16) Läänemere lääneosa räimevaru puhul on ICES seisukohal, et kuigi kalavaru biomass on suurenenud, moodustab see piirväärtusest B_{lim} vaid 71 %. Lisaks on varu täienemine endiselt rekordiliselt väike ja biomassi puhul ei eeldata 2025. aastal taastumist üle piirväärtuse B_{lim} . Seetõttu soovib ICES kuuendat aastat järjest Läänemere lääneosa räime mitte püüda. Neil asjaoludel on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane säilitada sihtpüügikeeld ja määrata vältimatu kaaspüügi püügi võimalused kindlaks madalal tasemel, et vältida püüki piiravate liikide probleemi.
- (17) Läänemere keskosa räime kohta, mille püük on sotsiaal-majanduslikult väga oluline, on ICES esitanud maksimaalset jätkusuutlikku saagikust käsitlevad nõuanded koos püügi vahemikega. Samas on ICES seisukohal, et selle kalavaru biomass on olnud alla piirväärtuse B_{lim} suurema osa ajast viimase 30 aasta jooksul, sealhulgas viimastel aastatel, ning on tõenäoline, et varu biomass jääb 2025. aastal allapoole piirväärtust B_{lim} . Nende asjaolude tõttu on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane määrata püügi võimalused kindlaks F_{MSY} -vahemiku alumise osa tasemel ning kehtestada pelaagilise traaliga püügi suhtes kudemisaegne püügikeeld, mis on püügi võimalustega funktsionaalselt seotud täiendav parandusmeede.
- (18) Liivi lahe räime puhul prognoosib ICES, et biomass ületab piirväärtust $B_{trigger}$ ja püügisurve on F_{MSY} tasemel. Seepärast on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane määrata püügi võimalused kindlaks F_{MSY} väärtuse tasemel.
- (19) ICESi hinnangul püütakse turska atlandi merilesta kaaspüügina. Seepärast on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane määrata atlandi merilesta püügi võimalused kindlaks F_{MSY} -vahemiku väikseimast väärtusest madalamal tasemel.
- (20) Kilu puhul on ICES seisukohal, et ehkki varu biomass on üle piirväärtuse $B_{trigger}$, ei ole varu täienemine olnud 2014. aastast alates kuigi suur. Lisaks oli 2021. ja 2022. aastal varu täienemine ICESi hinnangul koguni rekordiliselt väike. Lisaks toimub kilu püük sageli kilu ja räime segapüügina. Seepärast on määruse (EL) 2016/1139 kohaselt asjakohane määrata kilu püügi võimalused kindlaks vastava F_{MSY} -vahemiku alumise osa tasemel.

- (21) Käesolevas määruses sätestatud püügivõimalusi kasutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009, ⁽³⁾ eelkõige selle artiklile 33, milles käsitletakse saagi ja püügikoormuse registreerimist, ning selle artiklile 34, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste ammendumise andmete esitamist komisjonile. Seepärast tuleks käesolevas määruses täpsustada koode, mida liikmesriigid peavad kasutama, kui nad saavad komisjonile andmeid käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta.
- (22) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 847/96 ⁽⁴⁾ on kehtestatud lubatud kogupüükide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, sealhulgas selle artiklite 3 ja 4 kohased ennetuslikke ja analüütilisi lubatud kogupüüke käsitlevad paindlikkussätted. Kõnealuse määruse artikli 2 kohaselt tuleb nõukogul lubatud kogupüügi kindlaksmääramisel otsustada, milliste kalavarude suhtes artiklit 3 või 4 ei kohaldata, võttes aluseks eelkõige kalavarude bioloogilise seisundi. Lisaks on määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 kehtestatud paindlik ühest aastast teise ülekandmine kõikide varude jaoks, mille suhtes kehtib lossimiskohustus. Selleks et vältida liigset paindlikkust, mis kahjustaks mere elusressursside mõistliku ja vastutustundliku kasutamise põhimõtet, takistaks ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist ja põhjustaks kalavarude bioloogilise seisundi halvenemist, tuleks selgelt sätestada, et määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 kohaldatakse lubatud kogupüügi suhtes ainult siis, kui määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist ei kasutata.
- (23) Läänemere idaosa tursa, Läänemere lääneosa tursa, ja Läänemere keskosa räime varude biomass on väiksem kui B_{lim} . Kõigi nende varude puhul lubatakse 2024. aastal üksnes kaaspüüki ja teaduslikku püüki ning Läänemere lääneosa räime puhul väikesemahulist rannapiüki. Seetõttu ja võttes arvesse Läänemere ökosüsteemi suhteliselt väikest vastupanuvõimet, on liikmesriigid, kellel on kvoodiosa asjaomases lubatud kogupüügis, võtnud kohustuse mitte kohaldada 2024. aastal määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 ette nähtud paindlikku ühest aastast teise ülekandmist, et 2024. aasta püügid ei ületaks asjaomast lubatud kogupüüki. ICESi alarajoonides 22–30 on peaaegu kõigi jõgede lõhevarude biomass väiksem kui noorlõhede tootmise piirväärtus (R_{lim}) ning 2024. aastal on lubatud ainult kaaspüük ja teaduspüük. Paindliku ühest aastast teise ülekandmise kohaldamisel on asjaomased liikmesriigid võtnud 2024. aastaks seetõttu sarnase kohustuse ka seoses lõhe püügiga Läänemere avaosas.
- (24) Nõukogu määruses (EL) 2023/194 ⁽⁵⁾ on sätestatud norra tursiku püügi võimalused 1. novembrist 2022 kuni 31. oktoobrini 2023 ICESi 3.a rajooni (Skagerrak-Kattegat) Ühendkuningriigi ja liidu vetes, ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni (Põhjameri) Ühendkuningriigi vetes. Norra tursiku püügiperiood kestab 1. novembrist kuni 31. oktoobrini. Liit ja Ühendkuningriik pidasid 16. oktoobril 2023 ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu ⁽⁶⁾ artikli 498 lõike 2 kohaselt kahepoolseid konsultatsioone ning leppisid lubatud kogupüügis kokku ICESi 9. oktoobril 2023 avaldatud nõuande alusel. Konsultatsioonide tulemused on dokumenteeritud kirjalikus protokollis, mille nõukogu kinnitas 20. oktoobril 2023 ning millele kirjutasid alla liidu nimel komisjoni esindaja ning Ühendkuningriigi delegatsiooni juht vastavalt kõnealuse kaubandus- ja koostöölepingu artikli 498 lõikele 6 ja nõukogu otsusele (EL) 2021/1875 ⁽⁷⁾. Seepärast tuleks norra tursiku püügi võimalused ICESi 3.a rajoonis, ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes 1. novembrist 2023 kuni 31. oktoobrini 2024 kehtestada nimetatud kirjalikus protokollis esitatud tasemel.

⁽³⁾ Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

⁽⁴⁾ Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

⁽⁵⁾ Nõukogu 30. jaanuari 2023. aasta määrus (EL) 2023/194, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused (ELT L 28, 31.1.2023, lk 1).

⁽⁶⁾ ELT L 149, 30.4.2021, lk 10.

⁽⁷⁾ Nõukogu 22. oktoobri 2021. aasta otsus (EL) 2021/1875 liidu nimel võetava seisukoha kohta Ühendkuningriigiga peetavatel igaaastastel konsultatsioonidel, et leppida kokku lubatud kogupüük (ELT L 378, 26.10.2021, lk 6).

- (25) Määrusega (EL) 2023/194 on kindlaks määratud kultursa püügi võimalused ICES 4. alapiirkonnas, 6.a rajoonis ja 3.a rajoonis (Põhjameri, Šotimaast läände jäävad veed, Skagerrak) 2023. aastaks, võttes aluseks liidu, Norra ja Ühendkuningriigi vaheliste 2024. aastat puudutavate kalandusalaste konsultatsioonide tulemused, mis on dokumenteeritud 9. detsembril 2022. aastal allkirjastatud kokkulepitud protokollis. Kalapüügivõimaluste täieliku ärakasutamise tagamiseks on asjakohane lubada sama bioloogilise varu puhul paindlikkust mõnede lubatud kogupüügi piirkondade vahel. Seega on asjakohane kehtestada liikmesriikide kultursakvootide piirkondadevaheline paindlikkus, mis võimaldab kuni 10 % kvoodi ülekandmist Põhjamerest Skagerrak-Kattegati liidu vetesse.
- (26) Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelises säästva kalapüügi partnerluslepingus ning selle rakendusprotokollis (*) on sätestatud, et Gröönimaa valitsus eraldab liidule 7,7 % moiva (*Mallotus villosus*) lubatud kogupüügist, mis püütakse ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes. Gröönimaa valitsus teatas 5. oktoobril 2023 liidule, et kooskõlas Islandi Mere- ja mageveeuuringute Instituudi avaldatud teaduslike vahendüannetega, mille kohaselt ei tohiks püük 2023./2024. aasta talvel olla suurem kui null tonni, ei saa Gröönimaa valitsus praegu vastaval ajavahemikul liidule moivat pakkuda. Kuni lõpliku teadusliku nõuande avaldamiseni, mis võimaldaks Gröönimaa valitsusel liidule moivat pakkuda, tuleks kõnealuse kalavaru määruuses (EL) 2023/194 sätestatud püügivõimalused tähistada märkega „Kehtestatakse hiljem“.
- (27) Määrust (EL) 2023/194 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (28) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist, tuleks käesoleva määruse Läänemerd käsitlevaid sätteid kohaldada alates 1. jaanuarist 2024. Siiski tuleks käesolevat määrust ICESi 3.a rajoonis, ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes püütava norra tursiku suhtes kohaldada 1. novembrist 2023 kuni 31. oktoobrini 2024, mis on norra tursiku püügihooaeg. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kultursa suhtes ICESi 4. alapiirkonnas, 6.a rajoonis ja 3.a rajoonis (Põhjameri, Šotimaast läände jäävad veed, Skagerrak) alates 1. novembrist 2023 kuni 31. detsembrini 2023, et tagada 2023. aasta kalapüügivõimaluste täielik ärakasutamine. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

Üldsätted

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2024. aastaks ning muudetakse teatavaid määruses (EL) 2023/194 kindlaks määratud püügivõimalusi teistes vetes.

(*) ELT L 175, 18.5.2021, lk 3. Liit kiitis ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ning selle rakendusprotokolli heaks nõukogu 18. novembri 2021. aasta otsusega (EL) 2021/2043 ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendusprotokolli liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L 418, 24.11.2021, lk 1).

*Artikkel 2***Kohaldamisala**

1. Käesolevat määrust kohaldatakse Läänemeresel tegutsevate liidu kalalaevade suhtes.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse ka harrastuspüügi suhtes, kui sellisele püügile on asjaomastes sätetes selgelt viidatud.

*Artikkel 3***Mõisted**

Käesolevas määruses kasutatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 4 sätestatud mõisteid.

Lisaks kasutatakse järgmiseid mõisteid:

- 1) „alarajoon“ – Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) Läänemeres paiknev alarajoon, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 218/2009 (*) III lisas;
- 2) „lubatud kogupüük“ (TAC) –
 - a) igast kalavarust aastas lossida lubatud kala kogus püügi puhul, mille suhtes on kehtestatud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõigetes 4–7 sätestatud erand lossimiskohustusest;
 - b) igast kalavarust aastas püüda lubatud kala kogus igasuguse muu püügi puhul;
- 3) „kvoot“ – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;
- 4) „harrastuspüük“ – mittetööstuslikud püügitoimingud, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil;
- 5) „analüütiline hinnang“ – teatava kalavaru olukorra muutumist käsitlev kvantitatiivne hinnang, mis põhineb kalavaru bioloogiat ja kasutust käsitlevatel andmetel, sh kaudsetel näitajatel, mis on teadusliku läbivaatamise tulemusel hinnatud kvaliteedilt piisavaks, et anda teaduslikke nõuandeid;
- 6) „analüütiline lubatud kogupüük“ – lubatud kogupüük, mille kohta on olemas analüütiline hinnang;
- 7) „ennetuslik lubatud kogupüük“ – lubatud kogupüük, mille kohta analüütiline hinnang puudub ja mille kohta on olemas kas ettevaatusprintsipi põhinev hinnang või mille kohta hinnang puudub.

*II PEATÜKK***Kalapüügivõimalused***Artikkel 4***Lubatud kogupüük ja selle eraldamine**

Lubatud kogupüük, kvoodid ja asjakohasel juhul nendega funktsionaalselt seotud meetmed on sätestatud lisas.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 218/2009 Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 70).

*Artikkel 5***Kalapüügivõimaluste eraldamise erisätted**

1. Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimaluste eraldamine liikmesriikidele ei piira:
 - a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
 - b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast mahaarvamist ja ümberjaotamist;
 - c) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast lubatud lisakoguste lossimist;
 - d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste kinnipidamist või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ülekandmist;
 - e) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105, 106 ja 107 kohaseid mahaarvamisi.
2. Varud, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku või analüütilist lubatud kogupüüki, on määruses (EÜ) nr 847/96 sätestatud lubatud kogupüükide ja kvootide ühest aastast teise ülekandmisega seotud haldamise otstarbel kindlaks määratud käesoleva määruse lisas.
3. Kui käesoleva määruse lisaga ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse ennetuslikku lubatud kogupüüki, ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 kohaldatakse selliste kalavarude suhtes, mille suhtes kohaldatakse analüütilist lubatud kogupüüki.
4. Määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 ei kohaldata, kui liikmesriik kasutab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 9 sätestatud paindlikku ühest aastast teise ülekandmist.

*Artikkel 6***Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused**

Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 8 osutatud sihtgruppi mittekuuluvate liikide varud ohututes bioloogilistes piirides, mille suhtes võib kohaldada erandit kohustusest arvestada saak kõnealuses artiklis sätestatud asjaomastest kvootidest maha, on esitatud käesoleva määruse lisas esitatud asjakohastes lubatud kogupüügi tabelites.

*Artikkel 7***Püügikeelujad tursa kudemise kaitseks**

1. Alarajoonides 25 ja 26 on püük mis tahes püügivahenditega keelatud 1. maist kuni 31. augustini.
2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata järgmistel juhtudel:
 - a) üksnes teadusuuringute eesmärgil tehtavad püügitoimingud, tingimusel et need uuringud toimuvad kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega;
 - b) liidu kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega või põhjaõngejadade, õngejadade, triivõngejadade, ridvata õngede ja haardõngede või sarnaste seisevpuünistega piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädeva riikliku asutuse välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele.
 - c) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 25 pelaagilisi liike, mis on ette nähtud vahetult inimtoiduna tarbimiseks, kasutades püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on 45 mm või väiksem, aladel, kus vee sügavus on alla 50 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele, ja mille lossitavad kogused sorteeritakse.

3. Alarajoonides 22 ja 23 on püük mis tahes püügivahenditega keelatud alates 15. jaanuarist kuni 31. märtsini ning alarajoonis 24 alates 15. maist kuni 15. augustini.
4. Lõikes 3 sätestatud keeldu ei kohaldata järgmistel juhtudel:
 - a) üksnes teadusuuringute eesmärgil tehtavad püügitoimingud, tingimusel et need uuringud toimuvad kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega;
 - b) liidu kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega või põhjaõngejadade, õngejadade, triivõngejadade, ridvata õngede ja haardõngede või sarnaste seisevpuünistega piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädeva riikliku asutuse välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele;
 - c) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 24 pelaagilisi liike, mis on ette nähtud vahetult inimtoiduna tarbimiseks, kasutades püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on 45 mm või väiksem, aladel, kus vee sügavus on alla 40 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele, ja mille lossitavad kogused sorteeritakse;
 - d) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 22 tragidega kahepoolmelisi molluskeid piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele.
5. Lõike 2 punktis b ja lõike 4 punktides b ja c osutatud liidu kalalaevade kaptenid tagavad, et pädeva liikmesriigi kontrolliasutused saavad nende püügitegevust igal ajal jälgida.

Artikkel 8

Püügikeelujad räime kudemise kaitseks alarajoonides 25–27, 28.2, 29 ja 32

Pelaagiliste liikide püük pelaagilise traaliga on keelatud järgmistel ajavahemikel:

- alarajoonides 25 ja 26 alates 1. aprillist kuni 30. aprillini;
- alarajoonides 27 ja 28.2 alates 16. aprillist kuni 15. maini;
- alarajoonides 29 ja 32 alates 1. maist kuni 31. maini.

Artikkel 9

Meetmed seoses tursa harrastuspüügiga alarajoonides 22–26

Tursa harrastuspüük on alarajoonides 22–26 keelatud.

Artikkel 10

Meetmed seoses lõhe harrastuspüügiga alarajoonides 22–31

1. Lõhe harrastuspüük on alarajoonides 22–31 keelatud. Juhupüügi korral lastakse iga lõhe viivitamata merre tagasi.
2. Erandina lõikest 1 lubatakse lõhe harrastuspüüki järgmistel kumulatiivsetel tingimustel:
 - a) harrastuskalastaja kohta võib päevas püüda ja endale jätta ainult ühe lõhe, kellel on rasvauim ära lõigatud;

- b) harrastuskalastaja peab lõpetama selleks päevaks kalapüügi pärast seda, kui on püüdnud esimese lõhe, kellel on rasvauim ära lõigatud;
 - c) kõik endale jäetud isendid sõltumata kalaliigist lossitakse tervelt.
3. Erandina lõikest 1 on lõhe harrastuspüük lubatud alates 1. maist kuni 31. augustini alarajoonis 31 piirkondades, mis asuvad lähtejoontest kuni nelja meremiili kaugusel.
4. Käesoleva artikliga ei piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

Artikkel 11

Meriforelli- ja lõhevarude kaitsemeetmed alarajoonides 22–32

1. Liidu kalalaevadel on keelatud püüda meriforelli vetes, mis asuvad alarajoonides 22–32 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili. Lõhe püüdmisel alarajoonis 32 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili ei tohi meriforelli kaaspüük ületada 3 % lõhe ja meriforelli kogusaagist – kas mis tahes ajal pardal olevast või pärast iga püügireisi lossitud saagist.
2. Meriforelli või lõhe õngejadadega püük on keelatud vetes, mis asuvad alarajoonides 22–31 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili.
3. Käesoleva artikliga ei piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

Artikkel 12

Andmete edastamine

Kui liikmesriigid edastavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmeid kalavarude püütud või lossitud koguste kohta, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse lisas esitatud kalavarukode.

III PEATÜKK

Lõppsätted

Artikkel 13

Määruse (EL) 2023/194 muutmine

Määrust (EL) 2023/194 muudetakse järgmiselt.

- 1) IA lisa B osa tabel, milles on esitatud Norra tursiku (*Trisopterus esmarkii*) püügivõimalused ICESi 3.a rajoonis (Skagerrak-Kattegat), ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni (Põhjameri) Ühendkuningriigi vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:	norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarkii</i>		Püügipiirkond:	3.a; 4. püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu veed; 2.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi veed (NOP/2A3A4.)
Aasta	2023	2024		
Taani	49 478 ⁽¹⁾⁽³⁾	8 226 ⁽¹⁾⁽⁶⁾	Analüütiline TAC	
Saksamaa	9 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	2 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Madalmaad	36 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	6 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	49 524 ⁽¹⁾⁽³⁾	8 234 ⁽¹⁾⁽⁶⁾		
Ühendkuningriik	10 204 ⁽²⁾⁽³⁾	2 058 ⁽²⁾⁽⁶⁾		
Norra	0 ⁽⁴⁾	0 ⁽⁴⁾		
Fääri saared	0 ⁽⁵⁾	0 ⁽⁵⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	59 728	10 292		

⁽¹⁾ Kilttursa ja merlangi kaaspüük võib moodustada kuni 5 % kvoodist (OT2/*2A3A4). Kilttursa ja merlangi kaaspüük, mis arvestatakse käesoleva sätte kohaselt kvoodist maha, ja nende liikide kaaspüük, mis arvestatakse kvoodist maha vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikele 8, ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.

⁽²⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi 2.a, 3.a ja 4. püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes.

⁽³⁾ Püüda võib ainult 1. novembrist 2022 kuni 31. oktoobrini 2023.

⁽⁴⁾ Kasutatakse sortimisvõret.

⁽⁵⁾ Kasutatakse sortimisvõret. See kogus sisaldab kuni 15 % vältimatut kaaspüüki (NOP/*2A3A4), mis arvestatakse sellest kvoodist maha.

⁽⁶⁾ Püüda võib ainult 1. novembrist 2023 kuni 31. oktoobrini 2024.“

2) IA lisa B osa tabel, milles on esitatud kilttursa (*Melanogrammus aeglefinus*) püügivõimalused ICESi 4. alapiirkonnas ja ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:	kilttursk <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Püügipiirkond:	4; 2.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi veed (HAD/2AC4.)
Belgia	363 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analüütiline TAC	
Taani	2 495 ⁽¹⁾⁽²⁾	Kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõiget 2.	
Saksamaa	1 588 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Prantsusmaa	2 768 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Madalmaad	272 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Rootsi	223 ⁽¹⁾⁽²⁾		

Liit	7 709 ^{(1) (2)}
Norra	13 432 ⁽³⁾
Ühendkuningriik	37 261
Lubatud kogupüük (TAC)	58 402

⁽¹⁾ Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda 6.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi, liidu ja rahvusvahelistes vetes 58°30' põhjalaiusest põhja pool (HAD/*6AN58).

⁽²⁾ Eritingimus: sellest kuni 10 % võib püüda 3.a püügipiirkonna liidu vetes (HAD/*03A-C).

⁽³⁾ Sellest 11 182 tonni võib püüda liidu vetes (HAD/*04-EU). Selle kvoodi alusel püütud saak arvatakse maha Norrale eraldatud TACi osast.

Eritingimus: nende kvootide piires ei tohi järgmistes püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

4. püügipiirkonna Norra veed (HAD/*04N-)

Liit	4 774 ^a
------	--------------------

3) IB lisas asendatakse tabel, milles on moiva (*Mallotus villosus*) püügivõimalused ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes, järgmisega:

„Liik:	moiva <i>Mallotus villosus</i>	Püügipiirkond: 5. ja 14. püügipiirkonna Gröönimaa veed (CAP/514GRN)
Taani	Kehtestatakse hiljem	Analüütiline TAC
Saksamaa	Kehtestatakse hiljem	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.
Rootsi	Kehtestatakse hiljem	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Kõik liikmesriigid	Kehtestatakse hiljem ⁽¹⁾	
Liit	Kehtestatakse hiljem ^{(2) (3)}	
Norra	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane	

⁽¹⁾ Taani, Saksamaa ja Rootsi võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult pärast oma kvoodi ammendamist. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti. Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (CAP/514GRN_AMS).

⁽²⁾ Püük võib alata pärast seda, kui Liit on ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ning selle rakendusprotokoll (^{*}) raames võtnud vastu Gröönimaa ametiasutuste ettepaneku kõnealuste kvootide kohta. Liikmesriigid tagavad, et nende püük ei ületa Gröönimaa ametiasutuste eraldatud kogust, millest lahutatakse Norrale üle kantud kogused.

⁽³⁾ Püügiperiood 15. oktoobrist 2023 kuni 15. aprillini 2024.

^{*} ELT L 175, 18.5.2021, lk 3.“

*Artikkel 14***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2024.

Erandina teisest lõigust:

- a) artikli 13 punkti 1 kohaldatakse alates 1. novembrist 2023 kuni 31. oktoobrini 2024;
- b) artikli 13 punkti 2 kohaldatakse alates 1. novembrist 2023 kuni 31. detsembrini 2023.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. november 2023

Nõukogu nimel
eesistuja
H. CREVITS

LISA

LIIDU KALALAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK (TAC) PIIRKONDADES, KUS LUBATUD KOGUPÜÜK ON KEHTESTATUD LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA

Järgmistes tabelites esitatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti) ning nendega funktsionaalselt seotud meetmed.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele.

Kalavarudele viidatakse liikide teaduslike nimetuste tähestikulises järjekorras.

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist teaduslike nimetuste ja tavanimetuste vastavuse tabelit:

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Clupea harengus</i>	HER	Räim
<i>Gadus morhua</i>	COD	Tursk
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Atlandi merilest
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lõhe
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilu

Tabel 1

Liik:	räim	Püügipiirkond:	alarajoonid 30–31
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/30/31.)
Soome	45 092	Analüütiline TAC	
Rootsi	9 908		
Liit	55 000		
Lubatud kogupüük (TAC)	55 000		

Tabel 2

Liik:	räim	Püügipiirkond:	alarajoonid 22–24
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3BC+24)
Taani	110 ⁽¹⁾	Analüütiline TAC	
Saksamaa	435 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Soome	0 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Poola	103 ⁽¹⁾		
Rootsi	140 ⁽¹⁾		
Liit	788 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	788 ⁽¹⁾		

- ⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
- Erandina esimesest lõigust võib räime sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.
- Erandina esimesest lõigust lubatakse seda kvooti kasutada liidu kalalaevadel, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude, ridvata õngede, kastmõrdade või haardõngedega. Nende kalalaevade kaptenid tagavad, et liikmesriigi kontrolliasutused saaksid nende püügitegevust igal ajal jälgida.

Tabel 3

Liik:	räim	Püügipiirkond:	alarajoonide 25–27, 28.2, 29 ja 32 liidu veed (HER/3D-R30)
	<i>Clupea harengus</i>		
Taani	888	Analüütiline TAC	
Saksamaa	235	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Eesti	4 535	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Soome	8 853		
Läti	1 119		
Leedu	1 178		
Poola	10 057		
Rootsi	13 503		
Liit	40 368		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane		

Tabel 4

Liik:	räim	Püügipiirkond:	alarajoon 28.1 (HER/03D.RG)
	<i>Clupea harengus</i>		
Eesti	17 529	Analüütiline TAC	
Läti	20 430	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Liit	37 959		
Lubatud kogupüük (TAC)	37 959		

Tabel 5

Liik:	tursk	Püügipiirkond:	alarajoonide 25–32 liidu veed
	<i>Gadus morhua</i>		(COD/3DX32.)
Taani	137 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Saksamaa	54 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Eesti	13 ⁽¹⁾		
Soome	10 ⁽¹⁾		
Läti	51 ⁽¹⁾		
Leedu	33 ⁽¹⁾		
Poola	159 ⁽¹⁾		
Rootsi	138 ⁽¹⁾		
Liit	595 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Tabel 6

Liik:	tursk	Püügipiirkond:	alarajoonid 22–24
	<i>Gadus morhua</i>		(COD/3BC+24)
Taani	148 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Saksamaa	73 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Eesti	3 ⁽¹⁾		
Soome	3 ⁽¹⁾		
Läti	12 ⁽¹⁾		
Leedu	8 ⁽¹⁾		
Poola	40 ⁽¹⁾		
Rootsi	53 ⁽¹⁾		
Liit	340 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	340 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Tabel 7

Liik:	atlandi merilest	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–32 liidu veed
	<i>Pleuronectes platessa</i>		(PLE/3BCD-C)
Taani	8 105	Analüütiline TAC	
Saksamaa	900	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Poola	1 697		
Rootsi	611		
Liit	11 313		
Lubatud kogupüük (TAC)	11 313		

Tabel 8

Liik:	löhe	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–31 liidu veed
	<i>Salmo salar</i>		(SAL/3BCD-F)
Taani	11 183 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analüütiline TAC	
Saksamaa	1 244 ⁽¹⁾⁽²⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Eesti	1 137 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Soome	13 945 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Läti	7 113 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Leedu	836 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Poola	3 393 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Rootsi	15 116 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Liit	53 967 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane		

⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.

⁽²⁾ Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud. Erandina esimesest lõigust võib lõhet sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega. Erandina esimesest lõigust lubatakse liidu kalalaevadel selle kvoodi alusel püüda 1. maist kuni 31. augustini ICESi alarajoonis 31 piirkondades, mis asuvad lähtejoontest kuni nelja meremiili kaugusel.

⁽³⁾ Eritingimus: mitte rohkem kui 450 isendit sellest kvoodist võib püüda alarajooni 32 liidu vetes (SAL/*3D32).

Tabel 9

Liik:	lõhe	Püügipiir- kond:	alarajooni 32 liidu veed
	<i>Salmo salar</i>		(SAL/3D32.)
Eesti	1 040 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Soome	9 104 ⁽¹⁾		
Liit	10 144 ⁽¹⁾		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane		
⁽¹⁾	Väljendatakse isendite arvuna.		

Tabel 10

Liik:	kilu	Püügipiir- kond:	alarajoonide 22–32 liidu veed
	<i>Sprattus sprattus</i>		(SPR/3BCD-C)
Taani	19 827	Analüütiline TAC	
Saksamaa	12 561	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Eesti	23 024		
Soome	10 379		
Läti	27 807		
Leedu	10 059		
Poola	59 013		
Rootsi	38 330		
Liit	201 000		
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei ole asjakohane		